# Wirtschaft

- 6 Die Erfolgsgeheimnisse produktiver Labore
- 10 Mehr aus Geld und Arbeit machen
- 16 Neue Standards beim Datenaustausch

#### **Technik**

- 19 Natur trifft Restauration
- 22 HandWerk Garantiert CAD/CAM-frei
- 28 Versorgung eines zahnlosen Patienten
- 32 Abformung von Implantaten mit extremer Neigung

#### **Firmennews**

36 Fokus

# Veranstaltung

- 44 Fachdental Leipzig: Regionales Highlight für den Dentalmarkt
- 46 "Wo bleibt die Okklusion ...?"
- 48 1. ATLANTIS Expertenkreis

### CAD/CAM

50 Offen, automatisch, vielseitig

#### Interview

52 Digitale Dentallösungen

### Rubriken

- 3 Editorial
- 4 Impressum
- 56 Technik Produkte





Diese Ausgabe als E-Paper auf www.zwp-online.info/puplikationen



Verlagsanschrift: OEMUS MEDIA AG

Holbeinstraße 29, 04229 Leipzig Tel.: 0341 48474-0 Fax: 0341 48474-290 kontakt@oemus-media.de

Verleger: Torsten R. Oemus

Verlagsleitung: Ingolf Döbbecke

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

Projekt-/Anzeigenleitung:

Stefan Reichardt Tel.: 0341 48474-222

reichardt@oemus-media.de

Produktions leitung:

Gernot Meyer Tel.: 0341 48474-520

meyer@oemus-media.de

Anzeigendisposition:

Marius Mezger Tel.: 0341 4 8474-127

m.mezger@oemus-media.de

Bob Schliebe Tel.: 0341 48474-124

b.schliebe@oemus-media.de

Abonnement:

Andreas Grasse Tel.: 0341 48474-200

grasse@oemus-media.de

Layout/Satz:

Frank Jahr Tel.: 0341 48474-254

f.jahr@oemus-media.de

Redaktionsleitung:

Georg Isbaner (V.i.S.d.P.) Tel.: 0341 48474-123 g.isbaner@oemus-media.de

Carolin Gersin Tel.: 0341 48474-129

c.gersin@oemus-media.de

Lektorat:

H. u. l. Motschmann Tel.: 0341 48474-125

motschmann@oemus-media.de

Druckerei: Löhnert Druck

Handelsstraße 12 04420 Markranstädt

**Erscheinungsweise:** ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2013 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste Nr. 16 vom 1. 1. 2013. Es gelten die AGB.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfassernamen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

Bezugspreis: Einzelheft € 5,00 ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland € 36,00 ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgleder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnement-Bestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.



# Crypton®

Crypton ist der neue vorgesinterte und nassschleifbare Kobalt-Chrom-Werkstoff von Dentsply. Damit lassen sich erstmals NEM-Kronen und Brücken sauber und hochqualitativ auf einer Sirona inLab MC XL inhouse herstellen. Das heißt: volle Wertschöpfung in Ihrem Labor und ein Werkstoff, mit dem die NEM-Bearbeitung Spaß macht.

Crypton. It's in your hands.

www.dentsply-degudent.de

